



## 经济及社会理事会

Distr.: Limited  
4 March 2005  
Chinese  
Original: English

### 妇女地位委员会

#### 第四十九届会议

2005 年 2 月 28 日至 3 月 11 日

议程项目 3

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：  
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会  
议的后续行动

美利坚合众国：决议草案

#### 提高妇女的经济地位

妇女地位委员会，

回顾大会 2003 年 12 月 22 日关于妇女和政治参与的第 58/142 号决议、2003 年 12 月 23 日关于妇女参与发展的第 58/206 号决议和 2004 年 12 月 22 日欢迎 2005 年国际小额信贷年的第 59/246 号决议，

又回顾其关于消除贫穷、通过在全球化的世界中在妇女有生之年赋予她们权力的商定结论，以及关于妇女参与和接触媒体及信息和通讯技术及其作为工具用来提高妇女地位和赋予妇女权力以及它们在这方面的影响的商定结论，

欢迎联合国私营部门与发展委员会题为“发挥创业精神：使企业为穷人效力”的报告，<sup>1</sup> 其中除其他外强调妇女企业家在实现发展中国家经济增长方面的重要作用，

又欢迎八国集团 2004 年 6 月题为“应用创业精神的力量消除贫困”的行动计划，

<sup>1</sup> 见 <http://www.undp.org/cpsd>。



**注意到**全世界有亿万妇女生活贫困，世界各地大多数贫困妇女生活在农村地区，在那里她们的生计需依靠仅能维持生存的农业和小规模农业活动，

**强调**如果贫穷妇女和男子能够受教育并享有平等机会、经济自由、善政的惠益和法治，就能够减少贫穷，

**认识到**改进妇女经济地位也将改进其家庭和社区的经济地位，

**确认**妇女全面参与自己所在社区的政治、社会和经济决策，将能加强发展政策，

**表示关注**妇女往往在政府决策中没有充分的代表权以及在受教育、获得金融服务、享有产权和遗产权及其他法律保护方面没有平等的机会，并关注对妇女的歧视是妨碍提高妇女经济地位的一个主要障碍，

**认识到**在对妇女进行创业技能培训、获得金融服务和市场信息以及使小企业能获得营销机会方面，信息和通信技术可成为至关重要的工具，

**承认**尊重法制、政治和公民自由、人权、民主、促进经济自由和无歧视是促进可持续经济发展的不可或缺的要素，

1. **呼吁**会员国：

(a) 消除歧视、提供平等机会、积极鼓励妇女和女孩参与各级教育，制定对妇女进行商业技能培训的方案；

(b) 进行立法和行政改革，为妇女企业家创造极为有利的环境，包括健全的宏观经济框架；职责分明的公共资源管理制度；和具有吸引力的投资环境、有竞争力的市场、可执行的合同、没有腐败现象、制定使公众对市场有信心的管理政策、明确的产权和继承权、以及减少国际贸易的障碍；

(c) 促进收集、分发和分析按性别分列的统计数，以有利于更好地监测妇女的处境，包括教育、就业机会、收入、所有权和获得金融服务的情况；

(d) 在工作地点消除歧视，使妇女在雇用和升迁方面享有平等的机会；

(e) 促进进一步发展金融部门，通过制定奖励措施和发展能满足农村和城市地区妇女企业家需要的中间机构，以及使妇女参与这些机构的领导班子及其规划和决策工作，让妇女有更多的机会获得储蓄、借贷和其他金融服务；

(f) 鼓励商业组织、非政府组织、专业协会、合作社、自动展期贷款基金、信用合作社、基层组织、妇女自助团体和其他团体为妇女企业家开发和提供各种服务；

(g) 提高农村妇女创造收入的潜力，注意到农业部门在最贫穷的国家中的重要性，以及土地保有制度和财产所有权对于资源调集和环境管理的重要性；

(h) 促进能够加强诸如寡妇、残疾妇女、老年妇女、少数民族和少数族裔妇女、难民、境内流离失所人员等弱势妇女的经济机会的政府和民间社会方案，并尤其在农村地区鼓励成立为妇女企业家开发和提供各种服务的机构和社团；

(i) 促进妇女享有平等机会获得基于诸如小企业和在家就业等经济活动的信息和通信技术，和有机会使用信息系统及改进的技术，并进一步发展远程计算中心、社区网络接入点和企业孵化器；

2. 鼓励所有相关的联合国基金、方案和专门机构根据各自的任务，协助各国政府加强其在改革法律、做法和机构方面的能力，以促进妇女的创业精神；

3. 请秘书长向妇女地位委员会第五十届会议提交关于这些措施执行情况的报告。

---